



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
1 March 2018
Russian
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 33 повестки дня

Роль алмазов в разжигании конфликтов

Австралия, Австрия, Ангола, Армения, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Венгрия, Гвинея, Германия, Греция, Ирландия, Канада, Кипр, Латвия, Либерия, Литва, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Польша, Португалия, Румыния, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чехия, Швейцария, Экваториальная Гвинея, Эстония и Япония: проект резолюции

Роль алмазов в разжигании конфликтов: разрыв связи между незаконной торговлей необработанными алмазами и вооруженными конфликтами как вклад в предотвращение и урегулирование конфликтов

Генеральная Ассамблея,

признавая, что торговля алмазами из зон конфликтов остается серьезной международной проблемой, которая может быть непосредственно связана с разжиганием вооруженных конфликтов, деятельностью повстанческих движений, нацеленной на подрыв или свержение законных правительств, и незаконным оборотом и распространением вооружений, особенно стрелкового оружия и легких вооружений,

признавая также, что конфликты, разжигаемые торговлей алмазами из зон конфликтов, привели к катастрофическим последствиям для мира, безопасности и защиты населения в пострадавших странах и что в ходе таких конфликтов совершались систематические и грубые нарушения прав человека,

отмечая негативное воздействие таких конфликтов на региональную стабильность и обязанности, возлагаемые на государства Уставом Организации Объединенных Наций в отношении поддержания международного мира и безопасности, и признавая настоятельную необходимость неустанных действий по пресечению торговли алмазами из зон конфликтов,

с признательностью отмечая, что дискуссии в рамках Кимберлийского процесса как международной инициативы, реализуемой под руководством



участников, продолжались, носили всеохватный характер и проходили с участием заинтересованных сторон, включая добывающие, экспортирующие и импортирующие государства, алмазную промышленность и гражданское общество, а также государства-кандидаты и международные организации,

отмечая, что подавляющее большинство необработанных алмазов, добываемых в мире, поступает из законных источников, напоминая, что исключение «конфликтных» алмазов из законной торговли является главной целью Кимберлийского процесса, и подчеркивая необходимость продолжения его деятельности для достижения этой цели,

приветствуя важный вклад Кимберлийского процесса, который был инициирован алмазодобывающими странами Африки, и призывая к последовательному выполнению обязательств, взятых участниками Кимберлийского процесса, а также алмазной промышленностью и гражданским обществом в качестве наблюдателей,

признавая успешную роль, которую Кимберлийский процесс играет на протяжении последних 15 лет в деле сдерживания потока алмазов из зон конфликтов, и ценность его воздействия на развитие, выразившегося в улучшении условий жизни большинства людей, зависящих от торговли алмазами,

признавая также то, что алмазный сектор является важным катализатором социально-экономического развития, необходимого для сокращения масштабов нищеты и выполнения требований, предусмотренных в целях в области устойчивого развития, во многих добывающих странах, особенно в развивающихся,

ссылаясь на свою резолюцию [70/1](#) от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, обязалась прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признала, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и заявила о своей приверженности обеспечению устойчивого развития во всех трех его компонентах — экономическом, социальном и экологическом — сбалансированным и комплексным образом, развитию успехов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению работы, оставшейся незавершенной, в контексте этих целей,

напоминая о положительном эффекте от законной торговли алмазами в добывающих странах и о ее крайне важном вкладе в экономику добывающих, экспортирующих и импортирующих государств и подчеркивая необходимость неустанных международных действий по предотвращению негативного воздействия проблемы алмазов из зон конфликтов на торговлю законными алмазами,

ссылаясь на Устав и на все соответствующие резолюции Совета Безопасности, касающиеся алмазов из зон конфликтов, и будучи преисполнена решимости содействовать и помогать осуществлению мер, предусмотренных в этих резолюциях,

ссылаясь также на резолюцию [1459 \(2003\)](#) Совета Безопасности от 28 января 2003 года, в которой Совет решительно поддержал систему сертификации

в рамках Кимберлийского процесса¹ в качестве ценного вклада в борьбу с незаконной торговлей алмазами из зон конфликтов,

с удовлетворением отмечая, что применение Схемы сертификации Кимберлийского процесса продолжает оказывать положительное влияние, уменьшая возможную роль «конфликтных» алмазов в разжигании вооруженных конфликтов, и способствует защите законной торговли и обеспечению эффективного выполнения соответствующих резолюций о торговле такими алмазами,

признавая, что уроки, извлеченные в рамках Кимберлийского процесса, могут оказываться полезными для работы Комиссии по миростроительству при рассмотрении ею, в соответствующих случаях, положения в странах, включенных в ее повестку дня,

признавая, что для того, чтобы не упускать из виду и стараться преодолевать сохраняющуюся угрозу нестабильности и конфликтов для алмазной торговли и современные вызовы, с которыми она сталкивается, а также своевременно использовать появляющиеся возможности, будут необходимы регулярные обзор и реформирование Кимберлийского процесса,

приветствуя применение Схемы сертификации Кимберлийского процесса таким образом, чтобы она не препятствовала законной торговле алмазами, не создавала чрезмерного бремени для правительств или алмазной промышленности, особенно для менее крупных алмазодобытчиков, и не препятствовала развитию этой промышленности,

приветствуя также решение 54 участников Кимберлийского процесса, представляющих 81 страну, включая 28 государств — членов Европейского союза, представленных Европейской комиссией, заниматься проблемой алмазов из зон конфликтов путем участия в Кимберлийском процессе и применения Схемы сертификации Кимберлийского процесса,

приветствуя далее демонстрацию Габоном своей решимости стать участником Кимберлийского процесса и выполненных им основных требований,

отмечая принятое Генеральным советом Всемирной торговой организации 11 декабря 2012 года решение продлить до 31 декабря 2018 года освобождение в отношении мер, вводимых в порядке применения Схемы сертификации Кимберлийского процесса,

признавая, что должен в полной мере уважаться суверенитет государств и что следует соблюдать принципы равенства, взаимной выгоды и консенсуса,

признавая также, что Схема сертификации Кимберлийского процесса, которая вступила в действие 1 января 2003 года, будет пользоваться доверием только в том случае, если все участники будут иметь необходимое национальное законодательство, дополняемое эффективными и надежными системами внутреннего контроля, нацеленными на ликвидацию присутствия алмазов из зон конфликтов в цепочке «добыча, экспорт и импорт необработанных алмазов» на их территории и при трансграничном перемещении, принимая при этом во внимание, что различия в методах добычи и торговой практике, а также различия в методах институционального контроля за ними могут требовать применения разных подходов к соблюдению минимальных стандартов, и призывая всех участников превосходить этот минимум и работать над тем, чтобы стандарты Кимберлийского процесса соблюдались в целом,

¹ См. A/57/489.

ссылаясь на свою резолюцию 71/277 от 2 февраля 2017 года и свои предыдущие резолюции (55/56 от 1 декабря 2000 года, 56/263 от 13 марта 2002 года, 57/302 от 15 апреля 2003 года, 58/290 от 14 апреля 2004 года, 59/144 от 15 декабря 2004 года, 60/182 от 20 декабря 2005 года, 61/28 от 4 декабря 2006 года, 62/11 от 26 ноября 2007 года, 63/134 от 11 декабря 2008 года, 64/109 от 11 декабря 2009 года, 65/137 от 16 декабря 2010 года, 66/252 от 25 января 2012 года, 67/135 от 18 декабря 2012 года, 68/128 от 18 декабря 2013 года, 69/136 от 12 декабря 2014 года и 70/252 от 22 января 2016 года), в которых она призвала разрабатывать и осуществлять, а также периодически анализировать предложения относительно простой, эффективной и прагматичной международной системы сертификации необработанных алмазов,

1. *принимает к сведению* итоги пятнадцатой пленарной встречи Кимберлийского процесса, которая устраивалась 10–14 декабря 2017 года в Брисбене Австралий;

2. *вновь заявляет о своей твердой и неизменной поддержке* Схемы сертификации Кимберлийского процесса¹ и Кимберлийского процесса вообще;

3. *признает*, что Схема сертификации Кимберлийского процесса помогает обеспечивать эффективное осуществление соответствующих резолюций Совета Безопасности, предусматривающих санкции за торговлю алмазами из зон конфликтов, и способствует предотвращению будущих конфликтов, разжигаемых с помощью алмазов, и призывает к полному осуществлению введенных Советом мер по борьбе с незаконной торговлей необработанными алмазами, особенно «конфликтными» алмазами, которые играют определенную роль в разжигании конфликтов;

4. *признает также* важный вклад, который международные усилия по решению проблемы алмазов из зон конфликтов, в том числе Кимберлийский процесс, внесли в урегулирование конфликтов и укрепление мира в Анголе, Кот-д'Ивуаре, Либерии и Сьерра-Леоне;

5. *рекомендует* государствам-членам и впредь оказывать участникам Кимберлийского процесса содействие в наращивании потенциала в сферах, значимых для следования его стандартам, правилам и процедурам, а также передовым практикам в алмазной промышленности;

6. *вновь подтверждает* большое значение трехсторонней структуры Кимберлийского процесса и подчеркивает, что максимально широкое участие в Схеме сертификации Кимберлийского процесса имеет существенное значение, призывает участников вносить вклад в работу Кимберлийского процесса, приобретая членство, активно участвуя в Схеме сертификации и обеспечивая выполнение предусматриваемых ею обязательств и мер, подчеркивает важность Коалиции гражданского общества и ее членов для Кимберлийского процесса и констатирует важность поддержки дальнейших заявок на членство со стороны организаций гражданского общества;

7. *положительно оценивает* работу рабочих органов Кимберлийского процесса над продвижением его целей, признает ценность, которую придало работе Кимберлийского процесса и его рабочих органов взаимодействие с внешними организациями, и признает прогресс в деле подготовки руководящих принципов на этот счет;

8. *высказывается за* дальнейшее укрепление Кимберлийского процесса для повышения его эффективности в преодолении вызовов, возникающих перед алмазной промышленностью и связанными с нею сообществами, в том числе из-за нестабильности и конфликтов, и для обеспечения того, чтобы Кимберлийский

процесс сохранял в будущем свою значимость и продолжал способствовать международному миру и безопасности, включая миростроительство, а также реализации Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития;

9. *с большой признательностью отмечает* существенный вклад, который Австралия, действуя в качестве Председателя Кимберлийского процесса в 2017 году, внесла в пресечение торговли алмазами из зон конфликтов, и приветствует избрание Европейского союза Председателем Кимберлийского процесса на 2018 год и избрание Индии заместителем Председателя на 2018 год и Председателем на 2019 год;

10. *приветствует* пять специальных форумов, которые Председатель Кимберлийского процесса на 2017 год организовал для разбора более широких вопросов, имеющих отношение к алмазной торговле, и которые включали обсуждение таких тем, как справедливость в цепочке алмазных поставок, коренные народы и добычная деятельность в Австралии, аллювиальная и кустарная добыча алмазов, синтетическая продукция, отчетность по вопросам устойчивости и задействование новых технологий, включая блокчейн-технологии;

11. *просит* Председателя Кимберлийского процесса представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят третьей сессии доклад об осуществлении Кимберлийского процесса;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Роль алмазов в разжигании конфликтов».
